

Выходитъ у Львовѣ
до двѣ (крѣмъ недѣль и
гр. кат. святѣ) о 5-ой го-
динѣ по полудни.

Администрація и
Экспедиція подъ ч. 8
улицы Чарнецкого.

Редакція ул. Фрав-
цисканьска ч. 10, дверь 10.

Письма принимаютъ съ
дешь франкованъ.

Рекламація неопе-
чатанъ вѣдѣль водъ порта.
Рукописи не возвращаютъ ся.

НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Предплата у Львовѣ
у Администраціи „Газеты
Львовской“ и въ ц. к. Ста-
роствахъ на провинціи

на цѣлый рокъ 2 ар. 40 к
на полъ року . 1 ар. 20 к
на четверть року . . . 60 к.
мѣсячно 20 к.

Поодинокое число 1 кр.
Зъ почтвоею пере-
сылкою:

на цѣлый рокъ 5 ар. 40 к
на полъ року 2 ар. 70 к.
на четверть року 1 ар. 35 к.
мѣсячно 45 к.
Поодинокое число 3 кр.

Додатокъ до „Газеты Львовской“.

Ч. 237.

Недѣля 20 жовтня (1 падолиста) 1891.

Рокъ I.

Бесѣда посла Подляшецкого,

выголошена на 9-омъ засѣданіи Палаты послѣвъ
въ справѣ вербованъ робѣтниківъ за границу.

Высока Палато!

Я записавъ ся до голосу при 2-омъ ти-
тулѣ а VII-омъ роздѣлѣ предложена бюджето-
вого, вѣдносѣчѣмъ ся до державныхъ выдат-
кѣвъ на министерство справъ внутрѣшнихъ. Я
не зробивъ сего въ намѣрѣ, чтобы боронити
кредитѣвъ, якихъ домагае ся правительство.
Бо я не вважаю ся до того покликанымъ а
Такожь гадаю, що тѣмъ кредиты на случай
ихъ оспорюваня боронивъ бы уцѣпившиице за-
ступникъ правительства. Рѣвножь не гадаю
выступати противъ нихъ и ихъ оспорювати,
хочъ я могъ бы — при не конче потѣшаю-
чѣмъ, а навѣтъ, такъ сказати, безнадежнѣмъ
положенію моихъ земляковъ, котри надармо вы-
жидають полѣпшеня своей долѣ и домагають
ся больше рѣшучого выступленя, чтобы пере-
шкоды могли бути усунены зъ дороги, — впо-
нѣ уважати ся до того покликанымъ. Я запи-
савъ ся до голосу, выходячи зъ той точки
погляду, що потрібнѣи для державы кредиты
мусѣть бути признанъ, що кредиты и потре-
бы, якѣ мѣстятъ ся въ згаданныхъ позиціяхъ,
суть окончечнѣи та тому противъ нихъ не мо-
жна выступати; а зъ другой стороны въ томъ
пересѣдченію, що высоко правительство лишь
мабуть для недостатчѣ часу не вдоволило оправ-
данныхъ бажанъ руского народа, але вдоволилъ
ихъ и то въ якъ наиблизшѣмъ часѣ — тожь
я хотѣвъ бы наразѣ вказати лишь на оденъ
предметъ, котрый мае велику вагу для краю,

який маю честь заступати, а именно для его
повѣтѣвъ положенныхъ надъ границею.

Думаю про рознѣи надужитя, якѣ луча-
ють ся при вербованю до Россіи и Румуніи
селянъ до робѣтъ въ поли и лѣсѣ. Мабуть мо-
жу припустити, що высокои Палатѣ добре
звѣтна ся такъ велика нужда въ деякихъ
мѣцевостяхъ веходныхъ и полуднево веход-
ныхъ повѣтѣвъ Галичины, що цѣлы топовы зда-
лыхъ до роботы мужчинъ, ба часомъ навѣтъ
половина зрѣлого населеня мужеского тыхъ
мѣцевостей вывандруе, чтобы въ Россіи и
Румуніи, т. е. именно въ Бессарабіи и Мол-
давѣ глядати роботы, приспорити собѣ сею
роботю нуждепай средства для власного
истнованя и на выживлене своей рѣдинѣ та
якосе такъ коротати свой вѣкъ. Поодинокѣи
даты, якѣ предложу вые. Палатѣ, походятъ,
розумѣсь, лишь зъ того округа выборчого и
примежныхъ повѣтѣвъ Галичины та Букови-
ны. Вправдѣ се не великій простѣръ, чтобы на
нѣмъ робити дослѣды, але майже такѣ самѣи
вѣдносины въ цѣлой Галичинѣ, а именно у
вѣсѣхъ надграницныхъ повѣтахъ. Тожъ хочю
говорити про вербоване за границу сѣльсеского
населеня до робѣтъ въ поли такъ, якъ я се
пѣзнавъ. Звычайно кандидатѣвъ вышукують
посередники робѣтничѣи або такъ званѣи ливе-
ранты робѣтниківъ, котри знаютъ намовити
людей до роботы за границею принаднымъ
выглядомъ на дуже добрый заробокъ. Справ-
дѣ се сумно и я жалую въ интересѣ краю,
что тѣ робѣтники не находятъ въ краю робо-
ты и вѣдповѣдного зарѣбѣку, чтобы можна ихъ
здержати вѣдъ вандрованя за границу, бо се
получене лишь зъ ихъ шкодою. Але оно такъ
есть и за-для свободной вандровки поодинокѣи
особѣ не можна нѣчого противдѣлати.

Однакъ пѣсля законѣвъ конституційныхъ тре-
ба того наглядати, чтобы тѣ вербованѣи люди
не были выкористуванѣи безсовѣстными спеку-
лянтами та не попадали въ повну нужду.
Онижь вывандрують въ надѣи, що полѣп-
шатъ свою долю, а вертають часто домѣвъ
бѣднѣиши; апѣжь зъ вѣдтамъ выишли. (Справ-
дѣ оно такъ! — зъ правдицѣи). Многѣи зъ тыхъ
людей не знаютъ, що ихъ тамъ за границею
выжидае; гадають, що принесуть заробокъ сво-
имъ родинамъ а вертають недужѣи задля не-
выгоды и невысказаного выенленя.

А що то се вербоване? Се якъ разѣ го-
ловна рѣчь. Тѣ ливеранты робѣтниківъ идутъ
въ приграничѣи повѣтѣ, де знаютъ, що насе-
лене бѣдне, вышукують людей и старають ся
ихъ приеднати. Роблять зъ ними умовы и то
звычайно наразѣ зъ большимъ числомъ робѣт-
никовъ а не зъ кождымъ поодинокю. Въ тѣи
умовы, котри звычайно выготовляютъ покутнѣи
писарѣи въ нѣмецкомъ языкѣ, незрозумѣлымъ
для людей, безъ ихъ вѣдомости и згоды дода-
есть застережене, що вѣсѣ рѣвночасно звербованѣи
робѣтники солидарно ручатъ за вѣсѣ шкоды,
якѣ могли бы мати даючи роботы въ настѣ-
докѣ того, що робѣтники не явились въ сво-
ѣмъ часѣ або не лишились у него весь часѣ.
Та солидарна порука доводитъ многѣи людей
до того, що мусѣть переняти на себе поруку
за тыхъ, котри не можуть явитись або за
тыхъ, котри за-для невысказанныхъ трудѣвъ
и невыгоды ослабли та задля, могу сказати,
майже нелюдеского поведѣна зѣ стороны на-
ставниковъ были приневоленѣи покинути служ-
бу, то горе имъ, горе тымъ вѣсѣмъ, що рѣвно-
часно были звербованѣи, бо тогдѣ они вѣсѣ му-
сѣть заплатити цѣлу зараховану страту; они
мають заплатити не лишь властиву шкоду, але

Кѣлько землѣ потребуе чоловѣкъ?

Оповѣдане

ЛѢВА ТОЛСТОГО.

(Дальше).

Коли настало лѣто, зѣбравъ ся Пахомъ
и пустивъ ся въ дорогу: до Самары лодкою
по Волзѣ, а зъ вѣдтамъ пѣшки чотири тысячѣ
верстѣ. Прибувши на мѣсе, побачивъ все
такъ якъ ему розказували: надѣлы суть по
десять десятинѣвъ на кожду душу а селяне
принимають радо чужинцѣвъ до своей громады:
коли же хто принесе зъ собою грошѣ, то може
ще докупити собѣ до того стѣлько землѣ,
скѣлько ему захочеть; три рублѣ за десятину
наилѣпшой землѣ!

Коли Пахомъ про все розвѣдавъ, вер-
нувъ ся подѣ зиму назадъ домѣвъ; продавъ
зъ зыскомъ свою землю, продавъ хату и ху-
дѣбу, вычекавъ до весны и пустивъ ся зъ ро-
диною въ дорогу до нового краю.

IV.

Прибувши зъ родиною на мѣсе, освѣтъ
Пахомъ въ великомъ селѣ и подавъ, абы его
приймали до громады. Его заразъ приимали
и дали ему крѣмъ пасовиска пятьдесятъ де-
сятинѣвъ вѣсѣлякого грунту, надѣляючи пять душѣ
его родины. Вѣнъ розгадувавъ ся и накупивъ

худобы. Лишь самой надѣленой землѣ мавъ
теперь въ двое тѣлько, що давѣише — а яка
то земля урожайна! Всего мавъ подостаткомъ,
а худобы могъ держати, кѣлько захотѣтъ.

Зъ початку, доки вѣнъ ще загадувавъ
ся, здавалось ему все знаменито; але коли вже
вживъ ся, то и на сѣи земли було ему вже за-
тѣсно. Заразъ захотѣло ся ему, якъ то другѣи
робили, сѣяти пшеницю, але грунту, що го-
дивъ бы ся подѣ пшеницю, есть въ томъ краю
мало. Мягкои землѣ есть подостаткомъ, але
она годить ся лишь подѣ жито, а пшениця
потребуе твердшого грунту. За такимъ грун-
томъ пытають дуже. Для вѣсѣхъ не стати. И
отъ зъ того выходятъ споры. Зажиточнѣиши
сѣють самѣи пшеницю, а задолженѣи вѣддаютъ
купцямъ добрый грунту замѣсть грошей. Пер-
шого року сѣявъ Пахомъ пшеничку на грунту,
котрымъ его надѣлили; пшеница зародила
знаменито а ему захотѣло ся мати бѣльше
землѣ подѣ ню. Потѣхавъ вѣнъ до одного
купця и наймивъ собѣ вѣдъ него землѣ на
рокъ. Живно було знаменито. Такъ щожъ!
поле было далеко вѣдъ села: треба было на
пятнадцать верстѣ далеко звозити збѣже. Ди-
вить ся вѣнъ, розглядаесть — дооколѣсенка
жияють по хуторахъ селяне, газдуютъ та бога-
тѣють. Було бы далеко лѣпше, подумавъ собѣ
Пахомъ, колибъ и я замѣсть наймати землю,
купивъ ен и такожь закладавъ хуторы — а
то бувъ бы заокругленѣи мастокъ въ одной
ручѣ. И ставъ вѣнъ роздумувати, якъ бы то
зробити, чтобы накупити доброй землѣ.

Тутъ зѣишовъ ся вѣнъ зъ однимъ селя-
ниномъ, що хочъ мавъ ажъ пять сотѣ десяти-
тинѣвъ, зѣишовъ на бѣду и хотѣвъ позбути ся
своеи землѣ.

Згодили ся борзо Пахомъ мавъ заплатити
пятнадцать сотокъ рублѣвъ; одну половину
заразъ, а другу пѣзѣише.

Подѣ ту пору загостивъ до Пахомового
хутора оденъ купецъ, що туды переѣзжавъ,
абы тутъ поцасти свои конѣ. Пили разомъ
чай и говорили то о сѣмъ то о тѣмъ. Купецъ
ставъ розказувати, що приходитъ зъ далека,
ажъ зъ краю Башкирѣвъ; тамъ, каже, наку-
пивъ богато землѣ, бо ажъ пять тысячѣвъ де-
сятинѣвъ, а за то заплативъ всего лишь тысячу
рублѣвъ.

Пахомъ ставъ розпытуватись. Купецъ
розповѣвъ ему радо про все.

— Треба лишь — казавъ вѣнъ — позы-
скати передовѣсѣмъ ихъ начальниковѣвъ. Я роз-
давъ имъ кафтаны та ковры; сто рублѣвъ
мене то коштувало; и чаю давъ я имъ а кождо-
му, хто лишь хотѣвъ, дававъ я пяти горѣвъ-
ки кѣлько ему захотѣлось. Такимъ способомъ
доставъ я десятину, по двацѣть копѣйокъ —
отъ вѣмъ и купца грамота!

Пахомъ выпытувавъ дальше.

— Край той — казавъ купецъ дальше —
не обѣишовъ бы и до року — все то земля
Башкирѣвъ. Тамъ народъ дуже дурный и ту-
поголовый: могъ бы чоловѣкъ и задармо вѣдъ
нихъ набути.

и втрачений зискъ та Богъ знає якъ инші начислені кошты.

Знаю случаѣ, що люде, взявши кѣлька гульденѣвъ завдатку, въ наслѣдокъ сеи солідарной поруки були засуджені въ правній дорозѣ заплатити солідарно по надъ 500 зр. а. в. шкоды даючимъ роботу а радше ліверантамъ робѣтниківѣвъ. Послѣдними часами ведуть ся екзекуци, въ наслѣдокъ котрыхъ задля той умовленої винагороди ліверантами робѣтниківѣвъ цѣль загорода селянскій — въ одномъ случаю ажъ 10 — разомъ выставляеся на ліценцію. Се на кождый способъ справа, котру годить ся водповѣдно узгляднити.

А якъ поводити ся людемъ, що дались пѣдѣйти? Запевняеся имъ звичайно 12 зр. мѣсячної платнѣ а кожного тыждня певну скѣлькѣсть кукурудзяной муки на прожитокъ. Муку справдѣ дѣстають, хочъ часто и въ меншій скѣлькѣсти и гѣршой якѣсти, але платнѣ за роботу не бачат пѣколи. Многѣ зъ нихъ роблять мѣсяцями, а коли вкѣнци прийдѣ до выплаты, показує ся, що нема пѣкого, хто бы мѣгъ дати сю заплату.

Даючѣ работы вымавляють ся тогди звичайно водѣ обовязку заплати робѣтникамъ тымъ, що они платню робѣтниківѣвъ вже выплатили посередникамъ, и се справдѣ може бути — именно въ Румуніи — бо послѣ румунскихъ законѣвъ ліверантъ робѣтниківѣвъ може лишъ въ тѣмъ случаю привести робѣтниківѣвъ даючому роботу, если передъ граничными властями може выказати ся письменнымъ документомъ, яко уповномѣченній даючого роботу, хочъ се розумѣеся въ многихъ случаяхъ естъ лишъ на око. Такій уповномѣченній уважаеся звичайно за генерального заступника даючого роботу, бере грошѣ для робѣтниківѣвъ, ховає для себе, а тѣ, що выконали роботу, мусять пантрукати за нимъ, хочъ его звичайно въ часѣ выплаты нема и робѣтники мусять забиратисѣ по довгѣмъ выжиданю зъ порожними руками.

Такі ліверанты робѣтниківѣвъ то звичайно люде, що не мають нѣякого маєтку и то тутъ то тамъ задержують ся, часомъ навѣтъ зъ заграничѣ и вже цѣлкомъ не можна ихъ воднайти. Еслижъ робѣтникъ вдасть ся на дорогу права, то мабутъ выбравъ найгѣршу дорогу, бо або не можна найти обжалованого и доручити ему жалобы, або вкѣнци не можна при нѣмъ нѣчого найти, зъ чого бы можна покрити жаданя робѣтниківѣвъ. Отъ така то безнадѣйна доля робѣтниківѣвъ, що зъ нужды яка естъ въ ихъ мѣсцевости, приневолені глядати зарѣбку за границею. Якъ сказано, не можна сему зарадити, але на кождый способъ здавъ бы ся бѣльшій наглядъ зѣ стороны громадъ и

політичныхъ властей. Рѣвножь можна бы вступити и въ законодатной дорозѣ, бо дуже можливе, що лиху яке зъ того выйде, не зарадити ся звичайными розпорядженями. Я представляю собѣ справу такъ, що правительство, котре хоче своимъ предложенемъ о интересахъ ратальныхъ зарадити кривдѣ населеня, могло бы подобнымъ предложенемъ зарадити кривденю селянѣ, котрий, якъ се я представивъ, принадлежені за границу, вертають понайбѣльше зъ водтамъ мовъ жебраки, обдертѣ, на повъ голѣ а часто и недужѣ.

Зъ огляду на се позволю собѣ С. Е. п. министра-президента яко управителя министерства справъ внутрѣшнихъ поспытати, чи се погане поведене при вербованю робѣтниківѣвъ въ Галичинѣ звѣстне правительству и що оно гадає противъ того зарадити? Рѣвножь ставлю позитивне внесене: „Высока палата зволить ухвалити: Завзымаеся правительствомъ: а) вербоване краєвыхъ робѣтниківѣвъ до робѣтъ въ поли и въ лѣсѣ даючими роботу зъ заграничѣ, пѣддати точной контроли и принципially не терпѣти сего вербованя чужинцами; рѣвножь б) розважити, чи бы не можна зарадити выкористуваню и кривденю звербованыхъ робѣтниківѣвъ — проектомъ закона, послѣ котрого заключати умовы зъ посередниками робѣтничими можна бы було лишъ при власной запоручѣ посередниківѣвъ и лишъ у видѣ акту нотаріальной“.

Рада державна.

12-те засѣдане Палаты послѣвъ зъ д. 30 жовтня 1891 р.

На вчерашнімъ засѣданю палаты послѣвъ дававъ мн. скарбу водповѣдъ на интерпеляцію пос. Пфайфера въ справѣ високого оподаткованя людности въ долѣшней Краинѣ. Опѣсля приступила палата до дальшихъ нарядъ надъ внесенемъ пос. Фореггера въ справѣ реформы законодавства прасового.

Пос. Пацакъ заявивъ въ имени Молодочехѣвъ, що они будутъ цѣлою силою пѣдпирати то внесене. Пос. Фореггеръ домагавъ ся водослана своего внесена до окремой комисіи, промавлявъ за знесенемъ кавціи водѣ газетѣ, за реформю объективного поступованя и за змѣною ліценци на продажъ газетъ Рѣвночасно домагавъ ся бесѣдникъ зарядженъ для забезпеченя чести горожанѣ водѣ напасти прасы. Пѣсля его погляду однимъ зъ найпершихъ условій розвою прасы естъ повна свобода продажы часописей. Бесѣдникъ жадавъ, чтобы комисія, котрой буде предложене его внесене

склалада ся що найменше зъ 24 членѣвъ належащихъ до всехъ партій.

Пос. Люегеръ сумнѣвавъ ся, чи дасть ся перевести реформа прасова, бо теперѣшній водносини суть такъ само милѣ прасѣ либеральной якъ и правительству, бо забезпечаютъ ту прасу водѣ конкуренци а правительству дають можнѣсть, недопускати до свободного высказуваня поглядѣвъ. Бесѣдникъ критикувавъ теперѣшню методу ліценци на продажъ часописей и практику конфіскованя газетѣ. Вѣнъ хотѣвъ водчитати деякѣ уступы изъ сконфіскованой газетѣ, але вице-президентъ хлюмецкій на то не позволивъ. Бесѣдникъ сказавъ на то, що прецѣ въ парламентѣ повинно бы бути водно водчитати, бо иначе лѣпше бы було, чтобы тутъ сидѣвъ прокураторъ. Побѣчъ золотого интернационалу естъ найгѣршій паперовый, котрый посваривъ народы. Порузумѣне мѣжь Чехами а Нѣмцами, муєло бы розпочати ся водѣ обосторонного высвободженя ся зъ пѣдѣ выпву прасы. Праса естъ ворожою Австрии а для поступованя судового естъ нещастемъ. Що небудь бы Шенереръ завинивъ, то однакожь его становище супротивъ прасы позѣстане заслугою.

Пленеръ боронивъ прасу либеральную. — Пернерсторферъ выступавъ такожь за свободою прасы и домагавъ ся наразѣ бодай свободы кольпортажѣ. — Такъ само выступавъ за свободою прасы и пос. Телішевскій пѣдпирючи дотычній внесена. — По фактичныхъ спростованяхъ передано все внесена окремой комисіи зложеной зъ 24 членѣвъ.

Опѣсля розпочала ся дебата надъ „етатомъ министерства просвѣты“. Першій промавлявъ референтъ пос. Пиніньскій.

Коли референтъ пос. Пиніньскій обговоривъ справу пѣдвышшеня потребѣ, звернувъ ся пос. Масаржикъ противъ перетяженя въ середнихъ школахъ и вказувавъ на то, що молодѣжь школьна часто нездужає, та домагавъ ся радикальной реформы и бѣльшого узглядненя гимнастики та забавѣ. Вѣнъ промавлявъ такожь за припущенемъ женцинѣ до университетѣвъ, та и домагавъ ся другого чешского университета. По тѣмъ перервано дебатю.

Пос. Пацакъ ставивъ внесене на водписане позички запомоговой для Чехѣ. Передано комисіи бюджетовой. — Пернерсторферъ ставивъ внесене о дозволеню кольпортажѣ. — Гесманъ ставивъ внесене, чтобы промысловцѣ будѣвельній мали перше право фантованя за жаданя походячѣ зъ будовы. На тѣмъ закончено засѣдане, а слѣдующе назначено на второкъ.

Пахомъ подумавъ собѣ:

— На що менѣ за своихъ тысячъ рублѣвъ купувати пять сотъ десятинѣ, та ще вязати ся довгомъ, коли я за тѣ грошѣ могу набути просто неперезримѣ ланы?

V.

Пахомъ выштыувавъ ся, куды дорога до Башкирѣвъ. Колижъ купецъ ему розказавъ, ставъ заразъ збирати ся въ дорогу. Поле и хату въ селѣ лишивъ на жѣнку, взявъ зъ собою лишъ одного слугу. Въ недалекѣмъ мѣстѣ, черезъ котре муєли ѣхати, накупили чаю, дарункѣвъ и горѣвки — такъ, якъ той купецъ порадивъ.

Ѣхали, ѣхали — пять сотъ веретѣ вже ѣхали — сего дня прибули до табору Башкирѣвъ и все такъ побачили, якъ имъ той купецъ розказувавъ. Недалеко рѣчки, на степену жили Башкиры въ кибиткахъ (возахъ); они не орютъ, хлѣба не ѣдятъ; коровы и конѣ пасутъ ся на стенахъ; зъ кобилячого молока роблять Башкиры кумысѣ (рѣдъ горѣвки); жѣнки вырабляють сырѣ; мужчины не роблять нѣчого, лишъ пють кумысѣ та чай, ѣдятъ баранину и грають на софлякахъ. Все товстѣ, веселѣ; народѣ то до нѣчото, але привѣтний и людяний.

Скоро лишъ побачили Пахома, такъ заразъ все зѣгли ся и обступили гостя докола.

Знайшовъ ся десь заразъ и перекладчикъ, и ему сказавъ Пахомъ, що пришовъ купити землѣ. Башкиры урадували ся, вхопили Пахома,

завели его пѣдъ красне шатро, попросили сѣсти на коврѣ и почали частувати его чаемъ та кумысомъ; зарѣзали заразъ барана и дали ему ѣсти баранину.

Пахомъ выймавъ изъ своего воза свой чай и другѣ дарунки та пороздѣлявъ межѣ Башкирѣвъ. Башкиры тѣшили ся. Балакали та балакали щѣсь межѣ собою, а водтакъ велѣли говорить перекладчикови.

— Кажуть тобѣ сказати — говоривъ перекладчикъ, — що ты имъ сподобавъ ся. У насъ такой звичай, чтобы зрѣбити гостеву всяку можливу утѣху, дарами за дары водвѣчитати ся. Ты насъ вже обдарувавъ, кажижъ теперь, що тобѣ зъ нашего подобаеся, чтобы и мы могли тебе обдарувати.

— Найлѣпше подобаеся менѣ у васъ ваша земля. У мене дома естъ маленько, а и та вже вся звела ся. У васъ богато землѣ и то доброй землѣ. Якъ живу, ще такой не видѣвъ.

Перекладчикъ переложивъ Пахомову водповѣдъ.

А Башкиры стали зновъ щѣсь мѣжь собою балакати. Пахомъ не розумѣвъ, але видѣвъ, що они веселѣ та що смѣють ся.

Водтакъ утихли и споглянули на Пахома, а перекладчикъ говоривъ:

— Кажуть тобѣ сказати, що признають твою доброту и хотятъ тобѣ водступити землѣ, скѣлько тобѣ захочѣ ся. Покажи лишѣ рукою, котрый кусенъ землѣ сподобавъ ся твоимъ очамъ... а буде твѣй.

Башкиры стали зновъ радити разомъ, а водтакъ почали и сварити ся.

Пахомъ розпытує, зъ чого пошла суперечка, а перекладчикъ водповѣвъ:

— Декотри кажуть, що треба насампередъ поспытати начальника, безъ него нѣяково щѣсь такого робити, другѣ кажуть, можна, що обйдѣсь безъ него.

VI.

Тымчасомъ, коли ще Башкиры спорили, вѣйшовъ межѣ нихъ якийсь мужъ въ лислѣй шапцѣ на головѣ. Все замовкли и пѣдняли ся зъ мѣсцѣ.

Перекладчикъ сказавъ:

— То начальникъ.

Пахомъ подавъ ему заразъ въ дарунку найлѣпшу одежу и пять фунтѣвъ чаю. Начальникъ приимивъ дарункѣ и засѣвъ на першѣмъ мѣсци. Башкиры говорили зъ нимъ. Вѣнъ слухавъ, усмѣхавъ ся, а водтакъ ставъ такъ говорити:

— Ну, то иди... возьми собѣ, де хочешъ. Землѣ естъ тутъ досыть.

Якъ же бы я мѣгъ брати, подумавъ собѣ Пахомъ, де менѣ сподобаеся. Мушу мати прецѣ якась судове потвержене. Кажуть такъ: Бери — а водтакъ все менѣ водберуть. А въ голосѣ додавъ:

— Дякувать вамъ, за наше добре слово. Землѣ маєте досыть, а менѣ мало потреба.

Перегляд політичний.

Зь Відня доносять до польських газетъ, що рѣшене Рады міністрівъ що до меморіалу предложеного Коломъ польскимъ въ справѣ децентрализації заряду зельзницъ державнихъ, вже запало и має бути нинѣ або завтра предложене офіціально Коломъ польскому. Czas однакомъ не уважає той вѣсти за певну. Та сама газета доносить такожъ, що неправдою єсть, будьто бы и Словенцѣ домагали ся окремої дирекції руху въ Люблянѣ; они просили лишъ, щоби правительство, коли возьме въ свою адміністрацію Полудневу зельзницю, увзгляднило інтереси Любляны. До N. Ref. доносять зновъ зь Відня, що галицькї команди корпусівъ дали неприхильну опінію для жаданъ Коломъ польского въ сѣй справѣ.

Въ клубѣ нѣмецкихъ націоналівъ, котрый числивъ 20 членівъ, настало роздвоєне. Тамъ взявъ бувъ перевагу напрямъ антисемітскій, въ наслідокъ чого деякї послы належали такожъ до „вольной спѣлки економічної“, стояючи підъ проводомъ кн. Ліхтенштайна. Въ тѣмъ напрямѣ водзначались особливо послы Фірякранцъ и Кайзеръ, а послы Кравцъ и Пернерсторферъ жадали для того, щоби ихъ виключено. Коли то не настало, то они оба выступили зь клубу. Клубъ числить теперъ 18 послівъ, але кажуть, що ще и другї члени зь него выступлять.

Зь Вѣбадену, де теперъ перебуває російскій міністеръ справъ заграничнихъ, Гірєвъ, доносять, що вѣсть, подана французскими газетами, будьто бы Гірєвъ мавъ виѣхати до Парижа єсть неправдива. Сынъ его, секретаръ російской амбасанды въ Парижи, має тутъ приѣхати въ гостину до батька.

Въ справѣ заведеня дволѣтної службы въ чинной армії нѣмецкой роздѣлало міністерство войни до командантівъ всѣхъ корпусівъ окружнїкъ; одні заявили ся за тымъ проектомъ, другї противъ него. Теперъ поручено командантамъ корпусівъ, абы утворили пробнї баталіоны зь дволѣтнимъ речинцемъ службы. Баталіоны тї будуть утворенї вже въ падолистѣ, коли придуть рекруты. Справоздане о тѣй справѣ предложитъ правительству соймови, котрый збере ся після найновѣйшихъ вѣстей 17 падолиста.

Лишь я мушу знати, котра земля буде до мене належати — ту треба насампередъ змѣряти, а вѣдтакъ потреба ще на то и подтверженя. Божь звѣстно, що чоловікъ думає, а доля его въ Божїихъ рукахъ, воля его рѣшає о житю и смерти. Вы люде добрі; нинѣ дайте менѣ землю, але завтра може стати ся, що вашї дѣти менѣ еи назадъ вѣдберуть.

Начальникъ засмѣявъ ся.

— Добре, треба все такъ певно зробити — казавъ вѣнъ — щоби було якъ не може бути певнѣйше.

А Пахомъ зновъ додавъ:

— Я чувъ, що тутъ у васъ бувъ якїсь купецъ. Вы ему вѣдступили землѣ и списали купчу грамоту. Тожъ и я бы такъ хотѣвъ.

Начальникъ заразъ то зрозумѣвъ.

— То все може бути, — казавъ вѣнъ. Маємо писаря; поѣдемо до мѣста та ще потвердимо и печатами.

— А кѣлько грошей схочете?

— У насъ цѣна однакова — тысячу рублѣвъ за день.

Пахомъ не мѣгъ порозумѣти, яка то мѣра: день!

— Кѣлькожь то десятинъ? — спытавъ вѣнъ.

— Такъ не умѣємо обчислити. Коли кажемо „день“, то думаємо тымъ, що продамо тобѣ тѣлько ґрунту, кѣлько ты зможешъ обійти

Бувшій болгарскій міністеръ, Балабановъ, належачій до русофільской партїи, бувъ сими онями въ Константинополѣ и вѣдбувавъ численнї конференції въ російской амбасандѣ. Незадовго потѣмъ прибули ще инші два члени той партїи, котрї були такожъ кѣлька разѣвъ въ російской амбасандѣ. Въ політичнихъ кругахъ припускають, що тутъ розходять ся мабутъ зновъ о вѣдновлене пробы погодити Болгарію зь Россією. Дописуватель Polit. Corr. каже, що доси нема зовѣмъ нѣчо такого, щоби могло послужити за доказъ такого припущеня

Въ сербскїмъ сторонництвѣ радикальнѣмъ проявляє ся зновъ роздвоєне. Часть радикальнѣхъ послівъ зблизилась до Гарашиана, щоби поднести аплію въ шкупштинѣ противъ короля Миляна. Правительство старає ся недопустити до сєй дразливой справы.

Новинки.

— Вѣдзначеня. С. Вел. Цѣсаръ надавъ совѣтничковї Двору при ц. к. краєвой дирекції скарбу у Львовѣ, Адольфови Гайстленрови кавалерскій хрестъ ордера Леопольда.

— Конкурсъ. Выдѣлъ краєвой розписує конкурсъ на одну стипендію рѣчно 370 вр. зь фондациі бл. п. Петра Якова Ростоцкого для учениковъ шкѣль народнѣхъ або гїмназіальнѣхъ въ Дрогобичи зь родины фондатора. Право надаваня той стипендіи прислугує Михайлови Кобринови въ Дрогобичи, евантуально краєвому Выдѣлови. Поданя треба вносити черезъ дирекцію шкѣль до краєвого Выдѣлу до 15 падолиста — Намѣстничтво розписує конкурсъ зь речинцемъ до кѣнця падолиста на опорожненї зь початкомъ 1891/92 року шкѣльного стипендіи въ наукового фонду по 105 вр. рѣчно привначенї для студентѣвъ руской народности, що вѣддають ся наукамъ на выдѣлѣ правничѣмъ або філософичнѣмъ. — Дирекція печтѣ и телеграфѣвъ у Львовѣ оголошує конкурсъ на посаду касїера при ц. к. урядѣ почтовѣмъ въ Ярославѣ. Поданя вносити треба до 13 падолиста до агаданой дирекції.

— Кн. Константинъ Чарторыйскій, вице-президентъ Палаты навѣвъ померъ вчера у Відни въ 70 роцѣ. Кн. Константинъ бувъ другимъ сыномъ звѣстного любовника штукъ красныхъ, князя того самого имени и родивъ ся 1822 р. въ Пассѣ коло Парижа. Въ 1867 р. выбрано его зь бѣльшой цѣслѣности въ Тернопольщинѣ до Сойму и до Рады державной, зь вѣдки его вже въ 1867 р. покликано до Палаты панѣвъ. Тутъ бравъ вѣнъ живу участь въ нарадахъ, особливо надъ законами нѣкѣльними и закономъ прасовымъ. Въ 1879 р. именовано его другимъ вице-президентомъ Палаты послѣвъ, по-

за оденъ день. А цѣна за то єсть тысячь рублѣвъ.

Пахомъ здивувавъ ся.

— За день — казавъ, — можна богато землѣ обійти.

Начальникъ розсмѣявъ ся.

Все буде твое. Лишь одно условіе: Коли не прийдешъ до кѣнця дня зновъ на мѣсце, зь вѣдки выйдешъ, то твои грошѣ пропали.

— А якъ же будете знати, куды я йшовъ?

— Станемо на мѣсце, зь котрого ты хочешъ выходити — мы будемо стояти, а ты пойдешъ — зь тобою пойдуть нашї люде — де прикажешъ, тамъ вѣють палѣ — а вѣдтакъ выоремо борозду вѣдъ паля до паля. Иди кругомъ, якъ хочешъ великимъ, — але абы-сь бувъ передъ заходомъ сонця на мѣсци, зь котрого выйдешъ. Вся земля, котру обйдешъ, буде твоя.

Пахомъ приставъ на то.

Постановлено выйти на другїй день рано, а теперъ ще всѣ забавлялись, пили кумысъ и чай, та фли баранину.

Коли настала нѣчь, положивъ ся Пахомъ спати, а Башкїры розбѣшли ся. Досвѣта мали зновъ зѣбрати ся, щоби передъ сходомъ сонця станути на означенѣмъ мѣсци.

(Конецъ буде.)

кликано вѣдтакъ до трибуналу державного а въ 1881 именовано тайнымъ совѣтникомъ. Покѣйникъ бувъ вѣстнѣй такжъ яко литератъ и выдававъ разомъ зь своимъ братомъ знамениту часопись, въ котрой помѣщали ся рецензіи театральнї и артистичнї. Вѣчна ему память!

— Першїй снѣгъ. Сєи ночи припоросивъ значнѣйше першїй снѣгъ столицю краю, але не лишивъ по собѣ слѣду. Значнѣйшїй снѣгъ упавъ дня 28 с. м. въ Коломыйщинѣ, де вже близшї и дальшї горы забѣлѣлись. Въ Болгарїи упавъ вчера густый снѣгъ въ цѣльмъ краю. Такъ само упавъ снѣгъ у Відни и въ цѣльмъ Нѣмеччинѣ а въ Стрыйщинѣ — кажуть — саяна хочъ куды!

— Загалнїй зборъ членѣвъ тов. „Шкѣльна Помѣчъ въ Бродахъ“ вѣдбудуть ся тутъ дня 2 падолиста въ вѣвѣдѣ Балабана о год. 1½ по обѣдѣ въ цѣльмъ выслушаня справозданя дотеперѣшного выдѣлу, выбору нового, и обговореня справъ товариства. Подаючи се до прилюдной вѣдомости, просимо выдѣлъ о ласкаву численяну участь. — За выдѣлъ Гр. Ярема.

— Концертъ. „Академична Громада“ въ Краковѣ уладжує въ першихъ дняхъ падолиста въ сали готелю Саского концертъ при спѣвудѣлѣ п. Мышуги и дванацятьохъ спѣваковъ зь товариства „Львѣвскїй Боявъ“, подѣ проводомъ проф. Н. Вахнянина.

— На загалнїй зборъ запрошує выдѣлъ товариства „Родина“ въ Коломыи своихъ членѣвъ, котрї вѣдбудуть ся въ Коломыи дня 2 падолиста о 5-ой годинѣ вполудня. Слїбы на той часъ не вѣборалось, достаточне число членѣвъ, то зборъ вѣдбудуть ся того самого дня о год. 6-ой вечеромъ а рѣшеня сего збору будутъ мати вагу и безъ половины числа зѣбраныхъ членѣвъ.

— Выдѣлъ філіи тов. „Просвѣты“ въ Станїславѣ повѣдомляє, що канцелярїя товариства примѣщена въ комнатахъ „Руской Вѣсѣды“, при ул. Собѣского ч. 56, де давнѣйше була жандармерїя, и просить, щоби въ усїими орудками туды вѣдносити ся. Кожного четверга и дня ярмаркового урядує тамъ одиный членъ выдѣловый вѣдъ год. 12 он до 2-ой вполудня.

— Огнѣ. Дня 13 н. ст. жовтня зничивъ огонь въ селѣ Батятячахъ повѣта жѣвѣвского 37 загородѣ селянскихъ вразѣ зь всѣми будынками господарскими и цѣльми сегорѣчными зѣборами. Шкода велїчезна а въ погорѣльцѣвъ лишъ кѣлькохъ було убезпечевыхъ. — Дня 25 н. ст. жовтня навѣстивъ огонь мѣсточко Гоїнѣтѣвъ и зничивъ кѣлька домѣвъ въ Ринку. Шкода выносить бѣльше якъ 10.000 вр. а лишъ одиный домъ бувъ убезпечевый.

— Пять намѣреныхъ самоубїетвъ одного дня именовано 27 с. м. було въ Варшавѣ, а въ трехъ випадкахъ причиною шуканя смерти була заведена любовь... На дворѣ отъ и єнѣжѣвъ заглядає, але въ людскѣмъ серденьку спарно, спарно...

ТЕЛЕГРАМЫ.

Вѣденъ 31 жовтня. На вчерашнѣмъ за сѣданю уконституовалось тутъ австрїйске товариство приятѣльвѣвъ мира. До провизоричного выдѣлу покликанї: баронова Суттнеръ, ґр. Альфредъ Вреде, ґр. Кароль Коронїні, Пиркетъ Рудольфъ, ґр. Гойошъ, консуль Шерцеръ, Карнерїй Росеттеръ.

Копенгага дня 31 жовтня. Вчера о 1½ год. по полуднѣ вѣдѣхавъ царъ зь родиною кораблемъ до Гданьска. Поѣздъ російскїй выслано назадъ до Найфарвасеръ, щоби забравъ тамъ царску родину.

Щетинѣ 31 жовтня. Поѣздъ російскїй, котрый прибувъ тутъ и жавъ фхати дальше да Ростокъ и Варнемїде, доставъ приказъ, щоби тутъ зачекавъ на дальшї приказы, а пѣсля вернувъ назадъ до Гданьска.

Мадритъ 31 жовтня. Королева-регентка подписала декретъ именуочїй вел. кн. Володимира рицаремъ золотого рува.

Софія 31 жовтня. Кн. Фердинандъ вѣдѣхавъ зь министромъ войни до Костендила, щоби тутъ надѣлти новою хоругвою струмскїй полкъ, котрый вѣдъ 1886 р. не мавъ хоругви, бо еи вѣдобрано ему за бунтъ противъ кн. Батенберского.

Вѣдѣвчальнїй редакторъ: Адамъ Креховецкїй

**АПТЕКА ПОДЪ „СРЪБНЫМЪ ОРЛОМЪ“
ЖИГМОНТА РУКЕРА**

порукає:
Білий рибій въ двохъ родахъ, жовтий однократно де-
стильований, дуже добре ділячий против зафлег-
мленя, остроты крови, недокровності, скрофуламъ и т. д.;
білий пріятніший одъ першого, бо двократно чищений
и дестильований. До набути въ бутелькахъ по 60 и 0 кр.

КАЛЕНДАРЬ ЗДОРОВЛЯ
на рікъ 1892,

выданий въ польскомъ языкѣ мѣстить календа-
ріумъ греческе и латинське, богато иллюстрований,
повень цікавихъ розправъ, дотычачихъ збереженя
здоровля, посилає

ЛЕОПОЛЬДЪ ЛЬТЫНСКІЙ,
у Львовѣ, Валова 14,
franco за надбеланьемъ 50 кр. а-в.

Вестяжки и аксамітки.

ГАФТЫ И ПРИВОРЫ ДО ГАФТОВЪ
Потребы до кравецтва

ПАРАСОЛЬ

и Кальони російскій

порукає найдешевно

НИКОЛАЙ ЛЮДВИКЪ
у Львовѣ, улица Галицка ч. 14.

Горсеты французскі.

Мешканыць Львова!

можуть хоснувати ся знаменитымъ винаходкомъ
проф. Соксельета

МОЛОКО СТЕРИЛИЗОВАНЕ

пбеля методы того професора, есть найлѣпшиимъ зъ шту-
чныхъ коривъ для немовлятъ и заступає цѣлкомъ кормъ
грудный.

Дѣти, скормленіи тымъ молокомъ не слабують на жадни сла-
бости жолудковъ або кишковъ и въ ватагѣ не подлягають такъ легко
злостямъ.

Цѣна мѣсячного кормленя 180 фляшокъ 7 зл.

Молоко коштує найменше два разы тілько.

Проспекта и поясненя даромъ. Замовленя пріймає

Контора Леопольда Литыньского,

у Львовѣ, при улицѣ Валовой ч. 14 (побочъ Центральной Каварній).

ЛЕВЪ ЯНИКОВСКІЙ

ГОДИНИКАРЬ

у Львовѣ, улица Театральна число 16

порукає свої богатий складъ

зегари бивъ золотыхъ, сръбрныхъ, зъ перворядныхъ
фабрикъ женевискихъ и французскихъ, тожко цѣночки зо-
лоты и сръбны, удержує на складѣ великій выборъ зе-
гаровъ стѣняныхъ, столовыхъ и пендулевыхъ, будиковъ
всякого рода по цѣнахъ найдешевнихъ.

Принимаетъ ся направи всякого рода зегаровъ, гра-
ючихъ зегарковъ, тожкожъ всякій направи зегаровъ и го-
динниковъ старинныхъ и обновлене тыхъ-же.

Кефиръ.

Зъ кавказкихъ грибоквъ не-
зрванне средство диетети-
чне, вырабляє фабрика вы-
робовъ гиѣнично - диетети-
чныхъ **Леопольда**
Литыньского у Львовѣ
и высилає щоденно свѣжій,
на провинцію въ певнихъ
означеныхъ одступахъ часу,
числячи якъ найтаньше за
опакованье.

Кефиръ есть найлѣпшиимъ
зъ негниючихъ средствъ од-
живчихъ, а въ недугахъ жо-
лудка найрадикальнѣйшимъ
лѣкомъ. Цѣна фляшки 15 к.,
зъ фляшкою 25 кр.
Адреса: Фабрика **Леопольда**
Литыньского, Пекарска
21, або контора Л. Литынь-
ского при ул. Валовой, ч. 14.

Квизды: „Плынь гостцевый“

домове средство усмиряюще болѣ.

Цѣна фляшки 1 злр. а-в.

Квизды Кропль зубий „Аль-
воолль“. 1 фляшочка 50 кр.

Квизды „Плынь на волоса“. 1
фляшочка 50 кр.

Квизды Пластирь на оденет-
ки. 1 коробочка по 35, 70 кр.

Квизды Плынь на оденетки
и бородавкы. 1 фляшочка 35 к.

Квизды „Franzbrantwein.“ —
1 фляшка 85 кр.

Квизды Сокъ дерева шипиль-
выхъ. 1 фляшочка 35 кр.

Квизды „Вода до полокима
зубъ „Альвоолль“. 1 фляшоч-
ка 40 кр.

Квизды Зубна паста „Аль-
воолль“. 1 порцелинова пушка

70 кр.

Квизды Цыбулева помада —
1 пушка 80 кр.

Правдиві лишь зъ
кою можна дѣстати
Австро-

сею охоронною мар-
въ всякихъ аптикахъ
Угорь.

Щоденна высылка почтою сповіляє ся черезъ
головный складъ
Kreisapotheke Korneuburg bei Wien
des **FRANZ JOH. KWIZDA.**

Вина
Всякого рода
ВИНА

лѣчничій
дѣстати можна кожного часу
въ конторѣ

Леопольда Литыньского
у Львовѣ, при улицѣ Ва-
ловой ч. 14.

COGNAC

кураційный

правдивый французскій
перворядной фирмы Рихеръ по цѣнѣ 3.50
до 7 зр. за фляшку — высилає за посылкатою

Леопольдъ Литыньскій,
Львовъ, ул. Валова 14.

БРОНИСЛАВЪ ВИТКЕВИЧЪ

аптекарь у Львовѣ улица Жолковска (коло заставы).
порукає выробованіи и за skutочній узнаніи

Цигулки зъ Гуаяколемъ

знамениті въ недугахъ грудныхъ, яко презерватива наколи зайдѣ
обава сухотъ, тожкожъ въ початкахъ хоробы радикально убиваючій
бактеріи. — Цѣна пуделка 1 злр. (Збъ способомъ ужитя.)

Терпите ломане руки або ноги, рване, гостецъ, ревматизмъ
котрій вамъ особенно долягають въ порѣ вогкой дощевой?

Читайте якъ помагає въ такихъ терпѣняхъ:

„Excelsior“

Средство дуже цѣнене у всѣхъ гостцевыхъ терпѣняхъ
именно застарѣлыхъ, объявляючихъ ся ломаньемъ
костей и т. п.

Подяка. Веч. п. Брониславъ Виткевичъ, аптекарь у Львовѣ.
Мило мѣнь переслати В. Всечестности мои найсердечнѣйшіи слова подяки зъ
Вашъ дѣйстно чудесный **Excelsior**. Страшній терпѣня, якій выдержавъ я зъ каждою
змѣною воздуха, довгий лѣта треваючій болѣ въ костяхъ ногъ, котрымъ нѣ одна сѣр-
чана купѣль помогчи не могла — перестали, якъ-бы чудесною рукою одняти, по-
натертю кдѣлькохъ фляшокъ „**Excelsior**“ а. — Вдячнѣсть моя для Васъ Папе гро-
вати буде якъ довго жити буду, а першимъ ви водгомомомъ най будуть ти слови
мои подяки.

Кракѣвъ, 16 лотого 1891.

Антоній Гордынскій.

Такихъ подякъ получивъ винаходець „**Excelsiora**“ тысячъ — бо кождою
помагає скоро и разъ на всегда.
Спроваджувати можна найменше 2 фляшки, котрї коштують по 60 кр. в. а
разомъ 1 зр. 20 кр. — Треба надбелати 1 зл. 50 кр. т. е. за 2 фляшки „**Excelsiora**“
оплату почтову и опаковане.

Пропшу адресовати **В. Виткевичъ**, аптекарь, Львовъ-Пѣдзамче.